

“ to translate at this Election. So help me
2 “ God.”

XLVII. And whereas by the twenty-
1 eighth Section of the said Act of the Parlia-
ment of the United Kingdom of Great Britain
6 and Ireland, intituled *An Act to re-unite the*
Provinces of Upper and Lower Canada, and
8 *for the Government of Canada*, it is enacted,

Union Act
cited. Section
23.

“ That every Candidate at such Election,
10 “ before he shall be capable of being elect-
“ ed, shall, if required by any other Candi-
12 “ date, or by any Elector, or by the Return-
“ ing Officer, make the following declara-
14 “ tion :

“ I, A. B., do declare and testify that I
16 “ am duly seized at law or in equity, as of
“ freehold, for my own use and benefit, of
18 “ lands or tenements held in free and com-
“ mon soccage, (or duly seized or possessed
20 “ for my own use and benefit of lands or te-
“ nements held in fief, or in roture, as the
22 “ case may be) in the Province of Canada,
“ of the value of Five hundred pounds of
24 “ sterling money of Great Britain, over and
“ above all rents, mortgages, charges and in-
26 “ cumbrances charged upon or due and pay-
“ able out of or affecting the same, and that
28 “ I have not collusively or colourably ob-
“ tained a title to or become possessed of
30 “ the said lands and tenements or any part
“ thereof, for the purpose of qualifying or
32 “ enabling me to be returned a Member of the
“ Legislative Assembly of the Province of
34 “ Canada” :

Be it therefore, declared and enacted,
36 That every such Candidate, when he shall
be personally required as aforesaid to make
38 the said declaration, shall, before he shall be
elected as aforesaid, give and insert at the
40 foot of the declaration hereinabove required
of him as aforesaid, a correct description of
42 the lands or tenements aforesaid on which
he shall claim to be qualified according to
44 law to be so elected, and of their local situ-
ation, by adding immediately after the word
46 “ Canada,” (which is the last word in the
said declaration) the following words : .

Candidate to
add to his
declaration
under the said
Section, a
description of
the property
forming his
qualification